

prix



Série AS e Série PS

Rev. 08-01-25

Balança Analítica e Precisão

GUIA RÁPIDO

Prezado cliente,

Você adquiriu e está recebendo sua balança analítica série AS ou de precisão série PS.

Temos certeza de que este produto superará suas expectativas.

A Toledo do Brasil está empenhada em comprovar que você fez um bom investimento e optou pelo melhor, aumentando cada vez mais a sua confiança em nossas soluções.

Este guia rápido destina-se a lhe ensinar como colocar seu equipamento em operação. Antes de instalar ou ligar sua balança, leia atentamente as informações nele contidas, para maiores detalhes e verificação de todas as funcionalidades do produto, faça o download do Manual do Usuário que se encontra disponível no site **www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais**.

Para esclarecimento de dúvidas ou informações adicionais, contate uma das filiais Toledo do Brasil mais próxima de seu estabelecimento cujos endereços estão disponíveis em **www.toledobrasil.com.br/fale/produtos**.

Sua satisfação é da maior importância para todos nós da Toledo do Brasil, que trabalhamos para lhe oferecer as melhores soluções em pesagem do Brasil.

Desejamos a você muitos anos de uso de sua balança.

Atenciosamente,



Edgard Grigoletti Junior
Analista de Produtos

ATENÇÃO !

A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda., em conformidade com as exigências do Inmetro, informa: Balanças destinadas ao uso geral,

Conforme Portaria Inmetro nº 154, de 12 de agosto de 2005, o item 5, informa que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao Ipem - Instituto de Pesos e Medidas, sobre a colocação em uso da mesma.

Para obter maiores informações desta medida e dados do Ipem/ Inmetro de sua região, consulte o seguinte site: **www.inmetro.gov.br**.

Para obter maiores detalhes de operações da balança, consulte o manual do usuário disponível no site **www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais**.

1. Introdução	4
1.1 Antes de desembalar seu equipamento.....	4
1.2 Inspeção da embalagem.....	4
1.3 Desembalando seu equipamento	4
1.4 Recomendações importantes.....	6
2. Conhecendo seu equipamento	7
3. Preparação da instalação	10
3.1 Local de instalação	10
3.2 Instalação elétrica	10
4. Identificação dos controles.....	11
5. Instalando sua balança.....	13
5.1 Série AS (modelos com cúpula)	13
5.2 Série PS com amortecedores	15
5.3 Série PS com monobloco	17
6. Recomendações.....	19
7. Especificações técnicas	20
8. Termo de garantia	21

1. Introdução

1.1 Antes de desembalar seu equipamento



Leia atentamente as informações contidas neste manual.

Para que sua balança conserve suas características iniciais e seu perfeito funcionamento com o decorrer do tempo, é fundamental que as instruções e procedimentos aqui descritos sejam efetuados periodicamente em frequência a ser determinada pelos responsáveis pela manutenção de acordo com o uso e as condições de seu ambiente de trabalho. Nossa recomendação é a frequência mensal para execução destes procedimentos.

ATENÇÃO !

Se as instruções não forem observadas, poderão ocorrer danos ao equipamento, pelos quais a Toledo do Brasil não se responsabilizará.

1.2 Inspeção da embalagem



Verificar se existem avarias visíveis, como partes rompidas, úmidas, etc. Informe ao responsável a fim de garantir a cobertura do seguro, garantias do fabricante, transportadores, etc.

1.3 Desembalando seu equipamento



Leve o equipamento embalado o mais próximo possível do local de instalação.



Recicle a embalagem ou guarde-a para eventual transporte futuro.

Depois de retirar a balança da caixa, verifique o conteúdo. Os seguintes itens devem estar inclusos:

- a) Embalagem e calços laterais de isopor;
- b) Prato de pesagem;
- c) Balança Série AS ou PS;
- d) Guia Rápido;
- e) Defletor de ar;
- f) Certificado de garantia;
- g) Flyer institucional;
- h) Capa guarda-pó;
- i) Câmara de pesagem (Cúpula), para balanças de 3, 4 ou 5 casas decimais;
- j) 4 amortecedores de borracha para as balanças de 2 e 3 casas decimais. Acondicionados dentro da caixa da fonte de alimentação (imagem abaixo), para balanças mais recentes não a amortecedores vide observação;
- k) Fonte de alimentação (imagem abaixo);

OBS.: Os amortecedores foram fornecidos com as balanças PS6000R2 até série “**12575645**” e PS4500R2 até série “**12575629**”.

Fonte de alimentação e amortecedores



*Confira qual é o modelo da sua balança e o número de série contido na chapa de identificação na lateral da mesma.

ATENÇÃO !

Um dos amortecedores tem uma mola que é o aterramento do prato e pode ser instalado em qualquer posição.

1.4 Recomendações importantes

- A balança necessita de cuidados na instalação e uso, para segurança do operador e do próprio equipamento, como recomendamos a seguir.
- Use-o seguindo sempre as instruções do manual.
- Não ligue a balança se o cabo de alimentação estiver danificado.

ATENÇÃO !

Nunca use ou instale seu equipamento em **ÁREAS CLASSIFICADAS COMO PERIGOSAS** devido a combustíveis ou atmosfera explosiva.

Em casos específicos, consulte a Engenharia de Soluções da Toledo do Brasil.

ATENÇÃO !

Recomendamos sempre utilizar um estabilizador de energia para ligar seu equipamento na tomada, evitando variações bruscas de tensão, que podem ocasionar danos ao equipamento.

2. Conhecendo seu equipamento

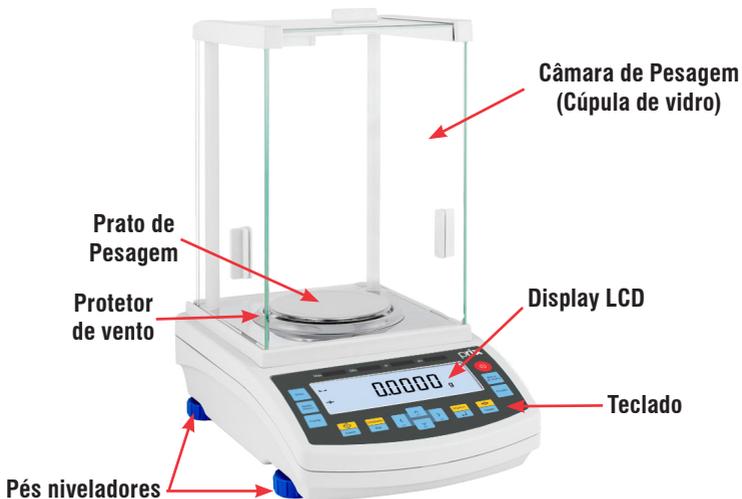
Série AS (5 casas decimais)

Vista Frontal

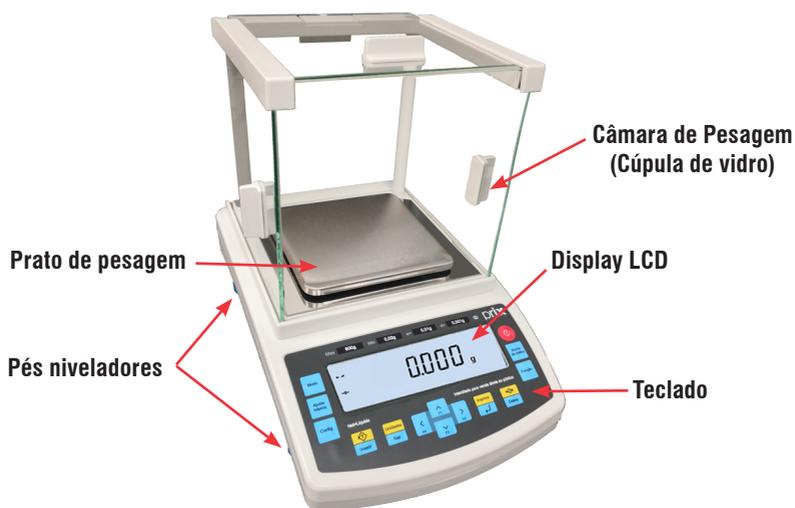


Série AS (4 casas decimais)

Vista Frontal



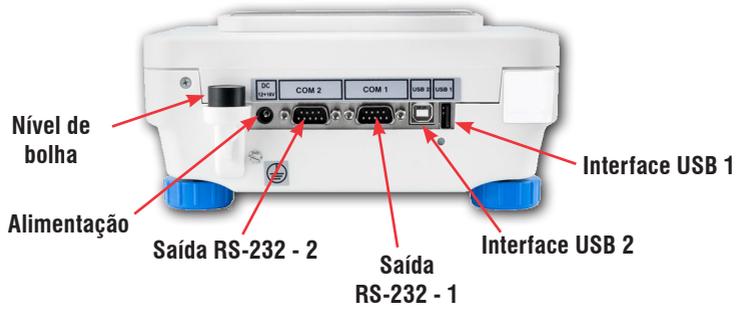
Série PS (3 casas decimais) Vista Frontal



Série PS (2 casas decimais) Vista Frontal



Série AS e Série PS Vista Traseira



3. Preparação da instalação

3.1 Local de instalação

- Devem ser evitados locais que excedam as especificações técnicas de temperatura (+10°C a +40°C) e umidade relativa do ar (10 a 80%), sem condensação.

3.2 Instalação elétrica

- A alimentação elétrica das balanças da Série AS e PS, se encontra na faixa de 100 Vca a 240 Vca com comutação automática, portanto, a tensão fornecida pela tomada que alimentará a sua balança deverá ser estar dentro desta faixa;
- A tomada deve ser do tipo Tripolar, possuir fase, neutro, uma linha de terra, e deverá estar de acordo com as normas do CONMETRO nº11 de 20/12/2006 e norma NBR 14136/2002, que protegem os usuários contra choques elétricos em caso de falha e acidente na rede elétrica;
- A rede elétrica deve ser estável e em circuito separado da linha de energia destinada a alimentar outras máquinas, tais como: serras de fita, motores, alimentadores, etc.;
- Se a rede elétrica apresentar oscilações que excedam a variação máxima permitida, providencie imediatamente a sua regularização ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão de acordo com a potência nominal da balança;
- Constatando-se qualquer irregularidade na instalação elétrica, não se deve proceder, em NENHUMA HIPÓTESE, qualquer atividade que envolva a energização do equipamento, até que se tenha a instalação elétrica regularizada;
- Nunca use ou instale sua balança em áreas classificadas como perigosas devido a combustíveis ou atmosfera explosiva;
- Nunca permita a utilização de extensões ou conectores tipo T (benjamins). Isso pode ocasionar sobrecarga na instalação elétrica.

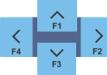


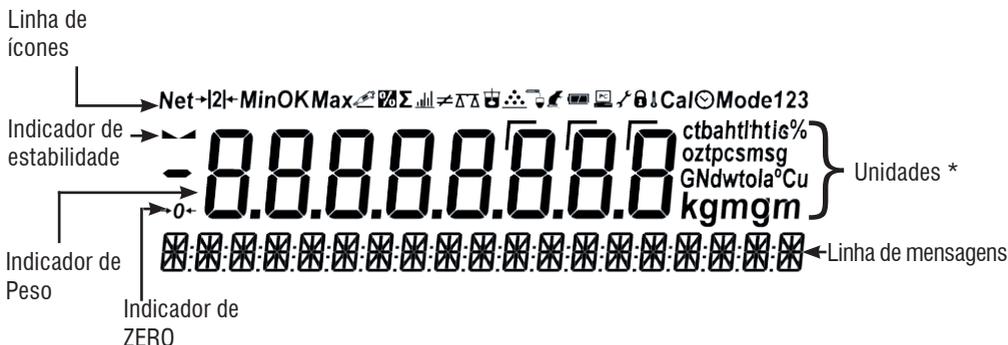
ATENÇÃO !

Não cabe à Toledo do Brasil a regularização das instalações elétricas de seus clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.

Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erros metrológicos e problemas no funcionamento da balança, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros incidentes.

4. Identificação dos controles

TECLAS		FUNÇÃO
	Liga/Desliga	Ligar e desligar a balança.
	Teclas Direcionais	Utilizadas para selecionar as opções de configuração e navegar nos menus.
	Tarar/Inserir	Função Tarar: Desconta o peso do recipiente, caso exista. Função Inserir: Permite inserir caracteres, produtos, usuários e taras nos respectivos bancos de dados.
	Zero/Delete	Função Zero: Permite zerar o peso do display da balança. Função Delete: Permite apagar um caractere, produtos, usuários e taras nos respectivos bancos de dados.
	Imprimir/Enter	Função Imprimir: Permite enviar os dados a um dispositivo externo (Ex.: Impressora ou microcomputador). Função Enter: Aceita o valor de um parâmetro ou função selecionada.
	Unidade/Sair	Função Unidade: Permite alternar entre as unidades habilitadas na balança e permitidas por lei. Função Sair: Permite cancelar as alterações realizadas ou abandonar a edição de um banco de dados.
	Modo	Permite selecionar o modo de operação da balança.
	Configuração	Permite acessar o menu de configuração da balança.
	Ajuste Interno	Permite realizar o ajuste interno motorizado.
	Função	Permite acesso rápido a determinadas funções.
	Banco de Dados	Permite acessar/editar os dados armazenados em um banco de dados.



* As unidades permitidas no Brasil são: g, mg, kg, ct (quilate métrico).

Indicador de Zero

Exibido quando não houver peso sobre o prato de pesagem e a indicação for zero.

Indicador de Peso

Indica o peso e a unidade de medida em utilização (Estarão habilitadas somente as unidades permitidas pela legislação brasileira).

Linha de Mensagens

Permite visualizar determinadas informações referentes aos modos de operação.

Indicador de Estabilidade

Acende quando a leitura do peso estiver estável.

Linha de Ícones

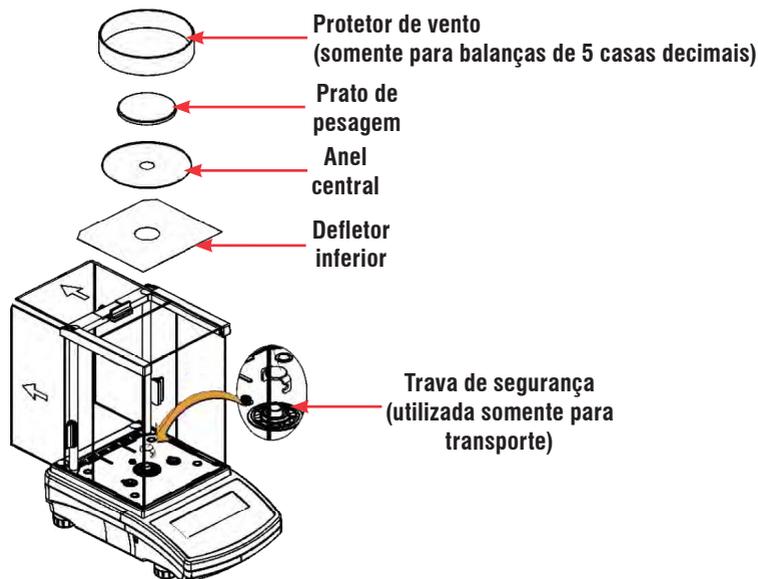
Indica, entre outras informações, o modo de operação que está em uso na balança.

5. Instalando sua balança

5.1 Série AS (modelos com cúpula)

- Antes de instalar a balança, verifique se local é adequado, ou seja, não apresente vibrações, correntes de ar ou qualquer outro fator que interfira nas condições ambientais, exemplo, luz do sol incidindo diretamente na balança e certifique-se, também, que ela esteja longe de objetos magnéticos.

Para modelos da série AS, acompanham as balanças, além da cúpula de vidro, defletor inferior, anel central, prato de pesagem e protetor de vento.



Abra as portas laterais da cúpula, remova a trava de segurança de transporte (guarde-a em seu poder, para utilização em futuros transportes da balança), instale o defletor inferior dentro da cúpula.

Em seguida, instale o anel central com a face virada para baixo e no centro do anel coloque o prato de pesagem, instale o protetor de vento ao redor do prato (seguindo o encaixe das peças) e feche as portas laterais da cúpula.

Antes de energizar, verifique o nivelamento através do nível de bolha na parte traseira e, caso necessário, realize o ajuste girando os pés. Para saber se a balança está nivelada, a bolha deve estar dentro da linha circular do nível.





Após ajuste do nível, conecte o plug da fonte de alimentação na parte traseira da balança.

A seguir, conecte a fonte de alimentação à respectiva tomada elétrica. A balança irá exibir todos os ícones do display por alguns segundos, exibir a versão do software e iniciará o ajuste interno.

Não interrompa o ajuste interno, aguarde a indicação de zero no display. Aguarde o tempo necessário para aclimação ao ambiente e estabilização térmica dos componentes internos. Para balanças da Série AS, este período é de 8 horas.

Sua balança está pronta para o uso.

ATENÇÃO !

Recomendamos que, depois de instalada, a balança não seja desligada da tomada, e sim, através da tecla . Desta forma, a balança entrará no modo standby e não será necessário a espera do período de estabilização térmica.

ATENÇÃO !

A balança pode ser utilizada sem o protetor de vento. Contudo, dependendo das condições ambientais, os resultados exibidos podem ser menos estáveis.

ATENÇÃO !

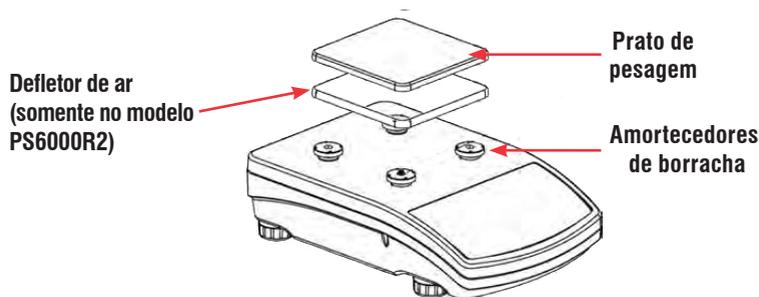
Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da Série AS e PS, disponível no site: www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais

5.2 Série PS com amortecedores

As balanças PS6000R2 com amortecedores foram fornecidas até a série “12575645” e PS4500R2 com amortecedor até a série “12560884”.

- Antes de instalar a balança, verifique se o local é adequado, ou seja, não apresente vibrações, correntes de ar ou qualquer outro fator que interfira nas condições ambientais, exemplo, luz do sol incidindo diretamente na balança e certifique-se, também, que ela esteja longe de objetos magnéticos.

Para modelos da série PS, acompanham as balanças, prato de pesagem e 4 amortecedores de borracha, acondicionados dentro da caixa da fonte de alimentação.



Modelos com 2 casas decimais

Para o modelo PS6000R2, instale primeiro o defletor e em seguida os 4 amortecedores de borracha e coloque cuidadosamente o prato de pesagem sobre os amortecedores.

Para os demais modelos, instale os 4 amortecedores de borracha e coloque cuidadosamente o prato de pesagem sobre os amortecedores.

Modelos com 3 casas decimais

Instale os 4 amortecedores de borracha, como na figura acima, coloque cuidadosamente o prato de pesagem sobre os amortecedores (os modelos com 3 casas decimais não possuem defletor de ar, porém possuem cúpula).

Antes de energizar, verifique o nivelamento através do nível de bolha, na parte traseira e realize o ajuste girando os pés, se necessário. Para saber se a balança está nivelada, a bolha deve estar dentro da linha circular do nível.





Após ajuste do nível, conecte o plug da fonte de alimentação na parte traseira da balança.

A seguir, conecte a fonte de alimentação à respectiva tomada elétrica. A balança irá exibir todos os ícones do display por alguns segundos, exibir a versão do software e iniciará o ajuste interno.

Não interrompa o ajuste interno, aguarde a indicação de zero no display. Aguarde o tempo necessário para aclimação ao ambiente e estabilização térmica dos componentes internos. Para balanças da Série PS, este período é de 4 horas.

Sua balança está pronta para o uso.

ATENÇÃO !

Recomendamos que, depois de instalada, a balança não seja desligada da tomada, e sim, através da tecla . Desta forma, a balança entrará no modo standby e não será necessária a espera do período de estabilização térmica.

ATENÇÃO !

A balança modelo PS6000R2 pode ser utilizada sem o protetor de vento. Contudo, dependendo das condições ambientais, os resultados exibidos podem ser menos estáveis.

ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da Série AS e PS, disponível no site: www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais

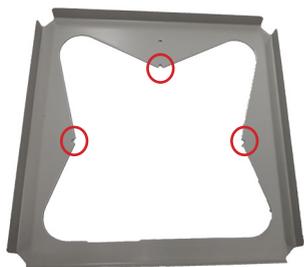
5.3 Série PS com monobloco

As balanças PS6000R2 com monobloco começaram a ser fornecidas a partir da série “12575646” e as PS4500R2 a partir da série “12575629”.

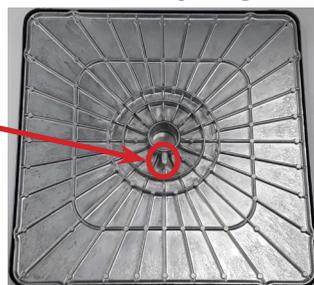
- Antes de instalar a balança, verifique se o local é adequado, ou seja, não apresente vibrações, correntes de ar ou qualquer outro fator que interfira nas condições ambientais, exemplo, luz do sol incidindo diretamente na balança e certifique-se, também, que ela esteja longe de objetos magnéticos.

Para os modelos PS6000R2, PS4500R2 e PS2100R2 acompanham as balanças, prato de pesagem e defletor de ar.

Defletor de ar



Prato de pesagem



Pino Guia

Instale primeiro o defletor de ar e em seguida coloque cuidadosamente o prato de pesagem encaixando o pino guia corretamente como na figura abaixo.

Gabinete



Pinos para o defletor de ar

Encaixe do pino guia para o prato de pesagem

Antes de energizar, verifique o nivelamento através do nível de bolha, na parte traseira e realize o ajuste girando os pés, se necessário. Para saber se a balança está nivelada, a bolha deve estar dentro da linha circular do nível.



Correto



Incorreto



Após ajuste do nível, conecte o plug da fonte de alimentação na parte traseira da balança.

A seguir, conecte a fonte de alimentação à respectiva tomada elétrica. A balança irá exibir todos os ícones do display por alguns segundos, exibir a versão do software e iniciará o ajuste interno.

Não interrompa o ajuste interno, aguarde a indicação de zero no display. Aguarde o tempo necessário para aclimação ao ambiente e estabilização térmica dos componentes internos. Para balanças da Série PS, este período é de 4 horas.

Sua balança está pronta para o uso.

ATENÇÃO !

Recomendamos que, depois de instalada, a balança não seja desligada da tomada, e sim, através da tecla . Desta forma, a balança entrará no modo standby e não será necessária a espera do período de estabilização térmica.

ATENÇÃO !

A balança modelo PS pode ser utilizada sem o protetor de vento. Contudo, dependendo das condições ambientais, os resultados exibidos podem ser menos estáveis.

ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da Série AS e PS, disponível no site: www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais

6. Recomendações

- Utilize a sua balança seguindo sempre as instruções contidas neste guia e no manual;
- Nunca utilize objetos, por exemplo, canetas para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos;
- Nunca remova a balança da tomada, puxando-a pelo cabo. Puxe-a sempre pelo conector;
- Nunca ligue a sua balança caso a tomada multivoltagem esteja danificada;
- Afaste o cabo de alimentação de superfícies quentes, molhadas / úmidas;
- Antes de efetuar qualquer serviço de limpeza, desligue sua balança da rede elétrica;
- Para remover manchas mais difíceis, utilize pano umedecido em água e sabão neutro. Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza;
- Mantenha sempre limpa a área que circunda a sua balança;
- Não rompa o lacre nem abra a sua balança. Você poderá pôr em risco o funcionamento dela e perder a Garantia Toledo do Brasil, além de poder sofrer multa e interdição da balança pelo órgão fiscalizador metrológico - Ipem / Inmetro;
- Caso ocorra algum problema na sua balança, consulte o manual do usuário, antes de chamar a Assistência Técnica Toledo do Brasil. O manual do usuário encontra-se disponível no site da Toledo do Brasil, através do endereço www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais.
- Com um smartphone, leia o QR code abaixo e você será direcionado para o nosso site onde terá acesso a todas as informações deste produto. Exemplo: manuais, datasheet, vídeos etc. Caso esteja visualizando este guia pelo computador, clique sobre o QR code para acessar.



ATENÇÃO !

As balanças da série AS e PS possuem comunicação WiFi como opcional. Para saber mais detalhes da configuração consulte o manual do usuário disponível no site: www.toledobrasil.com.br/produtos/manuais

7. Especificações técnicas

CAPACIDADE DE PESAGEM	82/220 g 220 g 310 g 360 g 600 g 2100 g 4500 g 6000 g	
CONSTRUÇÃO	Gabinete	Plástico
ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	Tipo	Adaptador de parede
	Tensão	100 a 240 Vca (Comutação Automática)
	Frequência	50/60 Hz
DISPLAY	Tipo	Cristal Líquido
	Backlight (luz de fundo)	Sim
TEMPERATURA DE OPERAÇÃO	+10° a +40° C	
UMIDADE DO AR	10 a 80%	
DIMENSÕES	Série AS	206 mm (L) x 355 mm (A) x 333 mm (P)
	Série PS (c/ cúpula)	206 mm (L) x 265 mm (A) x 333 mm (P)
EMBALAGEM	Série AS	495 mm (L) x 400 mm (A) x 505 mm (P)
	Série PS	470 mm (L) x 380 mm (A) x 336 mm (P)
PESO	Série AS	5,6 kg sem embalagem ou 7,7 kg embalado
	Série PS	3,5 kg sem embalagem ou 5,5 kg embalado
INMETRO	Aprovada pela portaria	241 / 16 (Análítica Série AS) 213 / 16 (Precisão Série PS)
	Classe de exatidão	Ⓛ (Análítica Série AS) Ⓜ (Precisão Série PS)

8. Termo de garantia

A Toledo do Brasil garante seus produtos contra defeitos de fabricação (material e mão de obra) pelos prazos a seguir, contados da data da nota fiscal, desde que tenham sido corretamente operados, instalados e mantidos de acordo com suas especificações e este manual. Nos prazos de garantia a seguir estabelecidos já estão computados o prazo de garantia legal e o prazo de garantia contratual.

Software

A Toledo do Brasil garante que o software desenvolvido e/ou fornecido por ela desempenhará as funções descritas em sua documentação correspondente, desde que instalado corretamente. Softwares ou programas de computador da natureza e complexidade equivalente ao objeto desse fornecimento, embora exaustivamente testados, não são livres de defeitos e, na ocorrência destes, a licenciante se compromete a envidar os melhores esforços para saná-los em tempo razoável. A Toledo do Brasil não garante que o software esteja livre de erros, que o Comprador e/ou Licenciado será capaz de operá-lo sem interrupções ou que seja invulnerável contra eventuais ataques ou invasões. Caso o software não tenha sido vendido em conjunto com algum equipamento da Toledo do Brasil, aplicam-se de forma exclusiva os termos gerais de uso da licença correspondente ao software. Se nenhum contrato for aplicável, o período de garantia será de 90 (noventa) dias.

Produtos

6 meses - Baterias que alimentam eletricamente os produtos Toledo do Brasil, Cabeçotes de Impressão, Etiquetas Térmicas Toledo do Brasil, Pesos e Massas padrão.

1 ano - Todos os demais não citados acima, incluindo softwares e sistemas de pesagens, exceto os modelos com 5 anos de garantia citados a seguir.

5 anos - Balanças Rodoviárias, Ferroviárias e Rodoferroviárias e Kit Pin Load Cell com células de carga digitais.

- Se ocorrer defeito de fabricação durante o período de garantia, a responsabilidade da Toledo do Brasil será limitada ao fornecimento gratuito do material e do tempo do técnico aplicado no serviço para colocação do produto em operação, desde que o Cliente envie o equipamento à Toledo do Brasil ou pague as horas gastas pelo técnico durante a viagem, bem como as despesas de refeição, estada, quilometragem e pedágio e ainda as despesas de transporte de peças e pesos-padrão.
- No caso de produtos fabricados por terceiros e revendidos pela Toledo do Brasil (PCs, Scanners, Impressoras, CLPs, Etiquetadores e outros), será repassada ao Cliente a garantia do fabricante, cuja data base será a data da fatura para a Toledo do Brasil.
- A garantia não cobre peças de desgaste normal.
- Se o Cliente solicitar a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da Toledo do Brasil, será cobrada a taxa de serviço extraordinário.
- Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou ajuste do produto, devido ao desgaste decorrente do uso normal.

- A garantia perderá a validade se o produto for operado acima da capacidade máxima de carga estabelecida ou sofrer defeitos oriundos de maus-tratos, acidentes, descuidos, variações na alimentação elétrica, descargas atmosféricas, interferência de pessoas não autorizadas, usado de forma inadequada ou se o cliente fizer a instalação de equipamentos instaláveis pela Toledo do Brasil.
- A garantia somente será válida se os ajustes finais, testes e partida do equipamento, quando aplicáveis, tiverem sido supervisionados e aprovados pela Toledo do Brasil.
- As peças e acessórios substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo do Brasil.

Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente a Nota Fiscal de compra do equipamento contendo seu número de série.

A Toledo do Brasil não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

Para mais informações, consulte as Condições Gerais de Fornecimento da Toledo do Brasil no site <http://www.toledobrasil.com.br/condicoes>.

PARA SUAS ANOTAÇÕES

Toledo do Brasil

Indústria de Balanças Ltda.

Vendas e assistência técnica próprias em todo o Brasil

Araçatuba, SP.....	(18) 3303 - 7000	Maringá, PR.....	(44) 3306 - 8400
Belém, PA.....	(91) 3182 - 8900	Palmas, TO	(63) 3232 - 5200
Belo Horizonte, MG.....	(31) 3326 - 9700	Porto Alegre (Canoas), RS.....	(51) 3406 - 7500
Campinas (Valinhos), SP.....	(19) 3829 - 5800	Recife, PE.....	(81) 3878 - 8300
Campo Grande, MS.....	(67) 3303 - 9600	Ribeirão Preto, SP.....	(16) 3968 - 4800
Cuiabá, MT	(65) 3928 - 9400	Rio de Janeiro, RJ.....	(21) 3544 - 7700
Curitiba (Pinhais), PR.....	(41) 3521 - 8500	Salvador (Lauro de Freitas), BA.....	(71) 3505 - 9800
Fortaleza, CE.....	(85) 3391 - 8100	São José dos Campos, SP.....	(12) 3203 - 8700
Goiânia, GO.....	(62) 3612 - 8200	São Paulo (São Bernardo do Campo), SP.....	(11) 4356 - 9000
Luís Eduardo Magalhães, BA	(77) 2122 - 0500	Sorriso, MT	(65) 3928 - 9400
Manaus, AM.....	(92) 3212 - 8600	Uberlândia, MG.....	(34) 3303 - 9500
	Vitória (Serra), ES.....		(27) 3182 - 9900

TOLEDO DO BRASIL - R. MANOEL CREMONESI, 01 - TEL. 55 (11) 4356-9000 - CEP 09851-330 - JARDIM BELITA - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRASIL